

# ENERGETICKÝ REGULAČNÍ ÚŘAD

Masarykovo náměstí 5, 586 01 Jihlava

Sp. zn. KO-10906/2014-ERU

V Ostravě dne 27. listopadu 2014

Č. j. 10906-3/2014-ERU

## P Ř Í K A Z

Energetický regulační úřad jako věcně příslušný správní orgán podle ustanovení § 18 zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „energetický zákon“), v příkazním řízení podle ustanovení § 150 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „správní řád“), vedeném pod sp. zn. KO-10906/2014-ERU s účastníkem řízení, fyzickou osobou podnikající – [REDAKCE], se sídlem [REDAKCE] – ve věci podezření ze spáchání správního deliktu podle ustanovení § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona, rozhodl

### takto:

**I.** Účastník řízení, fyzická osoba podnikající – [REDAKCE], se sídlem [REDAKCE] (dále jen „účastník řízení“) - se tím, že v rozporu s ustanovením § 68 odst. 3 energetického zákona prováděl dne 15. května 2014 v ochranném pásmu plynárenského zařízení v katastrálním území Česká Bělá u domu č. p. 81 zemní práce v souvislosti se stavbou: „Česká Bělá, p. Caklová, přípojka knn do 50m“, při kterých došlo prostřednictvím ručního náradí (krumpáče) k poškození středotlaké plynovodní přípojky PE DN 32, a tím k porušení zákazu poškození plynárenského zařízení činností v ochranném pásmu či mimo ně, **dopustil spáchání správního deliktu dle ustanovení § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona.**

**II.** Podle ustanovení § 91a odst. 4 energetického zákona se účastníkovi řízení za spáchání správního deliktu podle ustanovení § 91a odst. 1 písm. m) téhož zákona ukládá **pokuta ve výši 3 000 Kč** (slovy: tři tisíce korun českých), která je splatná do 15 dnů od nabytí právní moci tohoto rozhodnutí na účet Energetického regulačního úřadu vedený u České národní banky, se sídlem Praha 1, Na Příkopě 28, PSČ: 110 03, č. ú. 19-2421001/0710, variabilní symbol 24814.

**III.** Podle ustanovení § 79 odst. 5 správního řádu ve spojení s ustanovením § 6 vyhlášky č. 520/2005 Sb., o rozsahu hotových výdajů a ušlého výdělku, které správní orgán hradí jiným osobám, a o výši paušální částky nákladů řízení, se účastníkovi řízení ukládá povinnost uhradit **náklady řízení ve výši paušální částky 1 000 Kč** (slovy: jeden tisíc korun českých).

Náklady řízení jsou splatné do 15 dnů ode dne nabytí právní moci tohoto rozhodnutí, a to na účet Energetického regulačního úřadu vedený u České národní banky, se sídlem Praha 1, Na Příkopě 28, PSČ: 110 03, č. ú. 19-2421001/0710, variabilní symbol 24814.

## **Odůvodnění:**

### **I. Úvod**

Dne 28. srpna 2014 zahájil Energetický regulační úřad (dále jen „Úřad“) doručením oznámení o zahájení kontroly podle ustanovení § 5 odst. 2 písm. b) zákona č. 255/2012 Sb., o kontrole, kontrolu ve věci dodržování ustanovení § 68 odst. 3 energetického zákona v důsledku zjištěného poškození středotlaké plynovodní přípojky PE DN 32, k němuž došlo dne 15. května 2014 v ochranném pásmu plynárenského zařízení v katastrálním území Česká Bělá u domu č. p. 81.

V průběhu kontroly shromáždil kontrolní orgán podklady pro zjištění stavu věci v souladu s ustanovením § 3 správního řádu, na základě kterých vyhotovil dne 9. října 2014 Protokol o kontrole č. K028414, č. j. 07798-5/2014-ERU. Kontrolovaná osoba neuplatnila vůči kontrolnímu zjištění uvedenému v protokole žádné námítky. Po prostudování podkladů obsažených v kontrolním spise sp. zn. 07798/2014-ERU a listin vedených pod č. j. 06209-1/2014-ERU, které byly převzaty do správního spisu dne 21. listopadu 2014, o čemž byl vyhotoven záznam o vložení do spisu č. j. 10906-2/2014-ERU, dospěl správní orgán k závěru, že není pochyb o tom, že se předmětného jednání dopustil účastník řízení. Současně byly dostatečně zjištěny i ostatní skutečnosti, a proto správní orgán přistoupil v souladu s ustanovením § 150 správního řádu k vydání tohoto příkazu.

### **II. Popis skutkového stavu**

Při kontrole bylo zjištěno, že stavebně technická činnost oprávněného zhotovitele stavby: „Česká Bělá, p. Caklová, přípojka knn do 50m“ byla realizována v souladu s podmínkami souhlasu s umístěním stavby, vydaným stavebním úřadem Městského úřadu Havlíčkův Brod dne 14. května 2014, č. j. ██████████, ke zřízení stavby na vymezených pozemcích katastrálního území Česká Bělá, a to ve shodě se záměrem investora (tj. společnost ČEZ Distribuce, a.s.) s polohopisným uspořádáním stavby „Česká Bělá, p. Caklová, přípojka knn do 50m“ zakládajícím právo stavebníka k realizaci předmětu díla ve smyslu technické dokumentace, odsouhlasené v územním řízení. Hlavním dodavatelem výše uvedené stavby byla společnost AZ Elektrostav, a.s., zhotovitelem stavby pak účastník řízení.

Vzájemné vztahy mezi přímými účastníky výstavby, tj. subjektu v postavení hlavního dodavatele stavby (společnosti AZ Elektrostav, a.s.) a subdodavatele (účastníka řízení), byly před započítáním zemních prací upraveny smlouvou o dílo ██████████, č. ██████████, ze dne 17. září 2013.

Dne 22. ledna 2014 bylo správcem plynárenského zařízení vydáno stanovisko zn. [REDAKCE] ke stavbě s vymezením podmínek pro provádění zemních výkopových prací v ochranném pásmu dotčeného plynárenského zařízení společně s informativním zákresem situace do mapových podkladů. Ve stanovisku bylo mimo jiné uvedeno, že při realizaci stavby dojde ke střetu se stávajícími plynárenskými zařízeními, která jsou chráněna ochranným pásmem, přičemž stavební činnosti v ochranném pásmu plynárenských zařízení je možné realizovat pouze při dodržení podmínek uváděných ve stanovisku, tedy zejména že před zahájením stavební činnosti v ochranném pásmu plynárenských zařízení bude provedeno jejich vytyčení, při stavební činnosti nebude použito nevhodného nářadí, zemina bude těžena pouze ručně bez použití pneumatických, elektrických, bateriových a motorových nářadí tak, aby nedošlo k poškození plynárenského zařízení. Účastník řízení byl s tímto stanoviskem prokazatelně seznámen, jelikož byl adresátem tohoto stanoviska.

Dne 15. května 2014 došlo v ochranném pásmu plynárenského zařízení v katastrálním území Česká Bělá u domu č. p. 81 při provádění zemních prací k poškození středotlaké plynovodní přípojky PE DN 32. K samotnému poškození plynárenského zařízení došlo při ručním začišťování výkopu, kdy účastník řízení prostřednictvím ručního nářadí – krumpáče zachytil předmětnou plynovodní přípojku, čímž došlo k jejímu promáčknutí. Poškození plynárenského zařízení bylo bezprostředně nahlášeno místně příslušnému správci plynárenského zařízení, který následně zajistil jeho opravu. K poškození plynárenského zařízení došlo aktivní činností účastníka řízení, který postupoval při provádění zemních prací v rozporu se stanoviskem správce plynárenského zařízení, tedy zejména nepožádal před zahájením prací o vytyčení plynárenského zařízení v terénu.

Přesná poloha plynárenského zařízení nebyla účastníkovi řízení při provádění zemních prací v době poškození plynárenského zařízení známa, což správní orgán dovozuje z Protokolu o vytyčení plynárenského zařízení, který je datován až dnem 19. května 2014. Správní orgán rovněž konstatuje, že účastník řízení prováděl zemní práce na stavbě v době před protokolárním předáním stavby. Tuto skutečnost správní orgán dovozuje ze Zápisu o předání a převzetí pracoviště (staveniště), který je datován až dnem 21. května 2014, tj. několik dní po poškození plynárenského zařízení.

Účastník řízení se ke vzniku poškození plynárenského zařízení vyjádřil kontrolujícímu orgánu na jednání konaném dne 16. září 2014. Účastník řízení potvrdil, že před započítím prací nedošlo k přesnému vytyčení plynárenského zařízení. K vytyčení došlo až následně, a to dne 19. května 2014. K samotnému poškození středotlaké plynovodní přípojky dle sdělení účastníka řízení došlo při ručním začišťování výkopu, kdy účastník řízení zachytil přípojku krumpáčem, a tím došlo k jejímu promáčknutí, přičemž nedošlo k doprovodnému úniku plynu ani k přerušení dodávek konečným odběratelům. Závěrem účastník řízení sdělil, že veškeré náklady spojené s opravou plynárenského zařízení byly uhrazeny.

V důsledku poškození zařízení plynárenské distribuční soustavy nedošlo dle dokumentace správce plynovodní sítě (Protokol o narušení ochranného nebo bezpečnostního pásma plynárenského zařízení č. hlášení v [REDAKCE])

k doprovodnému úniku zemního plynu do ovzduší ani k přerušení dodávky zemního plynu konečným zákazníkům. Veškeré náklady spojené s opravami plynárenského zařízení byly účastníkem řízení uhrazeny dne 11. června 2014, což účastník řízení doložil výpisem z účtu.

### **III. Právní hodnocení**

Správního deliktu podle ustanovení § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona se dopustí právnická nebo podnikající fyzická osoba tím, že poruší některý ze zákazů stanovených v ustanovení § 46 odst. 8 až 10 nebo ustanovení § 68 odst. 3 nebo některou z povinností stanovených v ustanovení § 46 odst. 12 nebo 13 energetického zákona.

V rámci správního řízení se správní orgán zabýval správním deliktem ve smyslu výše uvedeného ustanovení § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona v návaznosti na porušení zákazu poškození plynárenského zařízení při provádění veškerých činností v ochranném pásmu i mimo ně podle ustanovení § 68 odst. 3 věty druhé energetického zákona. Toto ustanovení představuje kategorický zákaz určitého jednání v ochranném pásmu tak, aby nedošlo k poškození plynárenského zařízení.

V uvedeném případě je znakem skutkové podstaty správního deliktu podle ustanovení § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona s použitím odkazu na ustanovení § 68 odst. 3 větu druhou energetického zákona poškození plynárenského zařízení a trestat tak lze pouze pachatele, který se dopustil jednání (provádění činnosti v ochranném pásmu či mimo ně) vedoucího k poškození zařízení, mezi nímž a způsobeným následkem je příčinná souvislost, tj. pachatele, který přímo svou činností plynárenské zařízení poškodil. V daném případě není pochyb o tom, že to byl právě účastník řízení, kdo prováděl dne 15. května 2014 zemní práce, při kterých došlo prostřednictvím ručního náradí k poškození plynárenského zařízení. Tuto skutečnost účastník řízení potvrdil kontrolnímu orgánu na jednání konaném dne 16. září 2014.

Správní orgán se dále zabýval posuzováním otázky, zda účastník řízení věděl, že činnost prováděl v ochranném pásmu plynárenského zařízení, a jakým způsobem účastník řízení zemní práce v ochranném pásmu prováděl.

Z ustanovení § 68 odst. 2 energetického zákona vyplývá definice ochranného pásma, kterým se rozumí souvislý prostor v bezprostřední blízkosti plynárenského zařízení, který činí u nízkotlakých a středotlakých plynovodů a plynovodních přípojek, jimiž se rozvádí plyn v zastavěném území obce 1 m na obě strany od půdorysu, u ostatních plynovodů a plynovodních přípojek 4 m na obě strany půdorysu a u technologických objektů 4 m od půdorysu.

V rámci příkazního řízení bylo zjištěno, že vlastní existence poškozeného plynárenského zařízení byla účastníkovi řízení známa ze stanoviska správce plynárenského zařízení, nicméně účastník řízení v rozporu s tímto stanoviskem nepožádal správce

plynárenského zařízení o vytyčení přesné polohy plynárenského zařízení v terénu. Účastník řízení prováděl zemní práce na stavbě: „Česká Bělá, p. Caklová, přípojka knn do 50m“, aniž by mu tato byla protokolárně předána a aniž by měl dotčené plynárenské zařízení vytyčeno v terénu. K předání stavby, jakož i k vytyčení plynárenského zařízení došlo až následně, tj. po poškození plynárenského zařízení. Účastník řízení tedy bez přiměřených důvodů spoléhal na to, že zájem na ochraně zařízení plynárenské soustavy svou činností neporuší nebo neohrozí.

Správní orgán podotýká, že veškeré činnosti, a to jak v ochranném pásmu energetického zařízení, tak i mimo ně, musí být prováděny tak, aby nedošlo k poškození energetických zařízení. Subjekt, který chce vykonávat nějakou činnost jako např. zemní práce, zřízení stavby či umístění konstrukce apod., by si měl být i bez znalosti zákona vědom, že při své činnosti musí postupovat opatrně a obezřetně, aby při ní nedošlo k poškození některé z inženýrských sítí. Správní orgán poukazuje na skutečnost, že charakteristickým znakem tzv. správních deliktů právnických osob a podnikajících fyzických osob je to, že odpovědnost těchto osob je založena porušením právních povinností bez ohledu na zavinění. Jedná se o tzv. objektivní odpovědnost, kdy je věcí účastníka řízení, aby si při výkonu svých činností počínal tak, aby neporušil povinnosti dané energetickým zákonem a nepoškodil zákonem chráněné zájmy, v daném případě zájem na ochraně zařízení plynárenské soustavy a zájem na bezporuchové dodávce zemního plynu pro jeho konečné zákazníky. To v praxi znamená, že v případě jakékoliv pracovní činnosti v ochranném pásmu zařízení plynárenské soustavy je nutno konat tuto pracovní činnost (s vynaložením veškerého úsilí) tak, aby nedošlo k ohrožení bezpečnosti a spolehlivosti jeho provozu či k jeho poškození.

S ohledem na výše uvedené lze konstatovat, že účastník řízení svým jednáním porušil zákaz poškození plynárenského zařízení při provádění jakýchkoliv činností v ochranném pásmu či mimo ně podle ustanovení § 68 odst. 3 věty druhé energetického zákona.

Správní orgán na základě výše uvedeného zjistil a prokázal, že účastník řízení v rozporu s ustanovením § 68 odst. 3 věta druhá energetického zákona prováděl dne 15. května 2014 v ochranném pásmu plynárenského zařízení v katastrálním území Česká Bělá u domu č. p. 81 zemní práce, při kterých došlo prostřednictvím krumpáče k poškození středotlaké plynovodní přípojky PE DN 32, a tím k porušení zákazu poškození plynárenského zařízení činností v ochranném pásmu či mimo ně.

Správní orgán tak má na základě výše uvedeného za prokázané, že byly naplněny formální znaky deliktu podle ustanovení § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona. V této souvislosti se Úřad nicméně musel zabývat také otázkou naplnění materiální stránky uvedeného deliktu.

Z rozsudku Nejvyššího správního soudu ze dne 31. května 2007 sp. zn. 8 As 17/2007-135 vyplývá, že aby mohlo být určité protiprávní jednání kvalifikováno jako správní delikt, musí být kromě formálních znaků deliktního jednání naplněna i materiální

stránka deliktu a jednání musí vykazovat určitou míru společenské nebezpečnosti ve vztahu k porušené povinnosti stanovené zákonem na ochranu odpovídajících hodnot. Upravují-li zásady soudního trestání situaci, v níž formálně trestný skutek nelze považovat za trestný čin, je-li jeho společenská nebezpečnost nižší než nepatrná, musí obdobná pravidla platit i pro správní delikty. V daném případě účastník řízení svým jednáním poškodil plynárenské zařízení, přičemž nedošlo k přerušení dodávky plynu konečným odběratelům. V jednání účastníka lze shledat společenskou nebezpečnost (škodlivost) spočívající v ohrožení zájmu společnosti na bezpečném provozu plynárenské soustavy, který je zákonem vyjádřen prostřednictvím zákazu provádění činností v ochranném pásmu plynárenského zařízení či mimo ně podle ustanovení § 68 odst. 3 věty druhé energetického zákona. Správní orgán má za to, že i v případě, kdy nedojde k doprovodnému úniku plynu ani k přerušení dodávek pro konečné odběratele, jednání účastníka řízení naplnilo znaky materiální stránky správního deliktu, přestože následkem správního deliktu bylo pouze místní narušení bezpečného provozu plynárenské soustavy.

Správní orgán se dále zabýval otázkou, zda jsou naplněny podmínky uvedené v ust. § 91d odst. 1 energetického zákona, tedy zda účastník řízení za správní delikt neodpovídá, jestliže prokáže, že vynaložil veškeré úsilí, které bylo možno požadovat, aby porušení právní povinnosti zabránil. Z podkladů shromážděných v řízení nicméně existence takových okolností předvídaných ust. § 91d odst. 1 energetického zákona nevyplývá a účastník řízení existenci takových okolností ani netvrdil.

Lze uzavřít, že účastník řízení je odpovědný za spáchání správního deliktu podle ustanovení § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona, a správní orgán proto přistoupil k uložení pokuty.

#### **IV. Uložení pokuty**

Za správní delikt podle ustanovení § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona lze uložit podle ustanovení § 91a odst. 4 téhož zákona pokutu až do výše 15 000 000 Kč.

Při stanovení výše pokuty je správní orgán povinen postupovat podle ustanovení § 91d odst. 2 energetického zákona a přihlédnout k závažnosti správního deliktu, zejména ke způsobu jeho spáchání a jeho následkům, době trvání a okolnostem, za nichž byl správní delikt spáchán. V neposlední řadě správní orgán přihlédl při stanovení výše pokuty též k osobě účastníka řízení.

Při hodnocení způsobu spáchání správního deliktu, jeho následků, doby trvání a okolností, za kterých byl správní delikt spáchán, je třeba vyjít především ze zjištěného stavu věci. V řízení bylo zjištěno, že účastník řízení prováděl práce na stavbě, aniž by si předem zajistil vytyčení plynárenského zařízení v terénu. Účastník řízení tak postupoval v rozporu se stanoviskem správce plynárenského zařízení. Vzhledem k tomu, že došlo k poškození plynárenského zařízení, je zřejmé, že účastník řízení v ochranném pásmu plynárenského

zařízení při své činnosti nepostupoval dostatečně opatrně a obezřetně, a tímto svým jednáním ohrozil bezpečnost provozu plynárenského zařízení. Tyto okolnosti je třeba považovat za skutečnosti, které závažnost správního deliktu zvyšují.

Správní orgán při stanovení výše pokuty přihlédl také k následkům spáchaného správního deliktu, které jsou vázány na energetickou důležitost předmětného zařízení, a to k úniku plynu do ovzduší a přerušení dodávky konečným zákazníkům. Účastníkovi řízení je vytýkáno, že poškodil středotlakou plynovodní přípojku PE DN 32, přičemž však nedošlo k úniku zemního plynu ani k přerušení dodávek plynu konečným odběratelům. Tyto údaje vypovídají o velmi nízké energetické důležitosti poškozeného plynárenského zařízení, a proto správní orgán k těmto skutečnostem přihlédl jako k výrazně polehčujícím okolnostem.

Ke skutečnosti, že účastník řízení prováděl zemní práce prostřednictvím ručního náradí, bylo přihlédnuto při stanovení výše pokuty jako k polehčující okolnosti. Obdobně pak správní orgán hodnotí skutečnost, že došlo k bezprostřednímu nahlášení poškození předmětného zařízení a že účastník řízení uhradil správci plynárenského zařízení veškeré náklady spojené s opravou poškozené středotlaké plynovodní přípojky.

Při stanovení výše pokuty je nutno též zohledňovat opakovanost porušování zákona účastníky řízení, ať už z pohledu neustálého porušování totožných ustanovení a právních předpisů, nebo celkové nedisciplinovanosti při nedodržování stanovených povinností. V tomto případě je třeba zohlednit, že účastník řízení není evidován v rámci žádného jiného správního řízení za porušení zákona ve věcné působnosti Úřadu. Lze tak říct, že účastník řízení porušil právní předpis ve věcné působnosti Úřadu poprvé, což je zohledněno při stanovení výše pokuty jako výrazně polehčující okolnost.

Co se týče osoby pachatele správního deliktu, správní orgán vycházel při stanovení výše pokuty ze závěrů dostupné judikatury Nejvyššího správního soudu (např. rozsudek Nejvyššího správního soudu sp. zn. 1 As 9/2008-133), z níž vyplývá, že správní orgán ukládající pokutu za správní delikt je povinen přihlédnout k osobním a majetkovým poměrům pachatele tehdy, pokud je podle osoby pachatele a výše pokuty, kterou lze uložit, zřejmé, že by pokuta mohla mít likvidační charakter, a to i v případech, kdy příslušný zákon osobní, a majetkové poměry pachatele v taxativním výčtu hledisek rozhodných pro určení výše pokuty neuvádí. Vzhledem k tomu, že správní orgán stanovil pokutu ve výši 3 000 Kč, tj. u spodní hranice zákonného rozpětí pokuty, nelze ani v případě správního trestání fyzické osoby podnikající uvažovat o tom, že by taková výše pokuty mohla mít na účastníka řízení likvidační dopad.

Po zvážení všech okolností ve smyslu ustanovení § 91d odst. 2 energetického zákona byla účastníkovi řízení uložena pokuta ve výši 3 000 Kč, jak je uvedeno ve výroku II. tohoto rozhodnutí, tj. při samé dolní hranici možné zákonné sazby dle energetického zákona. Správní orgán považuje stanovenou výši pokuty za zcela přiměřenou míře a významu chráněného společenského zájmu upraveného energetickým zákonem a zároveň ji považuje za odstrašující, a může tak plnit jak represivní, tak preventivní funkci.

Nadto správní orgán poznamenává, že pokuta udělená ve výši tak, jak je uvedeno ve výroku II. tohoto rozhodnutí, byla uložena v souladu s ust. § 2 odst. 4 správního řádu, tedy ve výši odpovídající rozhodovací praxi Úřadu v obdobných nebo shodných případech.

Souběžně je výrokem III. ukládána povinnost úhrady nákladů řízení, neboť správní orgán je podle ustanovení § 79 odst. 5 správního řádu povinen účastníkovi, který řízení vyvolal porušením své právní povinnosti, uložit náhradu nákladů řízení paušální částkou. Podle ustanovení § 6 odst. 1 vyhlášky Ministerstva vnitra č. 520/2005 Sb., o rozsahu hotových výdajů a ušlého výdělku, které správní orgán hradí jiným osobám, a o výši paušální částky nákladů řízení, činí paušální částka 1 000 Kč.

### **Poučení:**

Proti tomuto příkazu lze podle ustanovení § 150 odst. 3 správního řádu podat odpor ve lhůtě 8 dnů od jeho doručení, a to jeho podáním Energetickému regulačnímu úřadu. Lhůta pro podání odporu se počítá ode dne následujícího po doručení příkazu, nejpozději však po uplynutí desátého dne ode dne, kdy byl nedoručený a uložený příkaz připraven k vyzvednutí.

-Otisk úředního razítka-

Mgr. Petra Cieslarová, v. r.  
oprávněná úřední osoba  
sekce kontroly